

為何英格蘭 要實行禁止吸煙？

實施新的禁煙法例是為了保護所有人免受二手煙的危害。

你吸入的二手煙含有超過 4,000 種化學物質，其中有超過 50 種會導致癌症。

長期接觸二手煙可能增加你患上嚴重疾病的風險，例如肺癌、心臟病或引起哮喘發作。它亦會損害兒童的健康，使他們有患上嚴重呼吸系統疾病和嬰兒猝死綜合病癥 (SIDS) 的風險。



為有意戒煙人士 提供的協助

有大約 70% 的吸煙人士說他們有意戒煙，而新的禁煙法例可能提供戒煙的額外推動力。如果你想戒煙，國民保健服務 (NHS) 可提供很好的免費支持，包括：

- **當地的 NHS 戒煙服務** – 要知道你當地的服務，請致電 NHS 戒煙輔助專線，免費電話 0800 169 0 169，瀏覽網址 gosmokefree.co.uk，發出短訊 'GIVEUP' 和你的詳細郵區編號到 88088，或向你區內的家庭醫生 (GP) 診所、藥房或醫院查詢。
- **NHS 戒煙輔助專線** – 你可以與專門顧問傾談，請致電 0800 169 0 169 (每天由上午 7 時至晚上 11 時服務)。
- **網址 gosmokefree.co.uk** – 提供戒煙和保持不吸煙所需的所有指導、資訊和支持的網上資源。
- **攜手合作 (Together) 項目** – 這個支援計劃可免費參加，其目的是透過醫療研究及已成功戒煙人士的經驗來協助你戒煙。你可以選擇接收電子郵件、文字短訊、郵寄套件和電話。欲查詢詳情，請致電 NHS 戒煙輔助專線，電話 0800 169 0 169，或瀏覽網址 gosmokefree.co.uk。

欲知有關英格蘭新禁煙法例的更多資料，或索取其他形式的資料，請瀏覽我們的網址：smokefreeengland.co.uk 或致電英格蘭禁煙資訊熱線 0800 169 169 7。



SMOKEFREE

6000BV 03/07 DOH 280337

Traditional Chinese

 HM Government



英格蘭將於
2007 年 7 月 1 日
開始實施全面禁煙

本小冊解釋新的禁煙法例
對你有何影響



SMOKEFREE

NHS

英格蘭 新禁煙法例

由 2007 年 7 月 1 日開始，在英格蘭幾乎所有封蓋的公眾場所和工作地方都將會禁止吸煙。

由當日起，在這些地方吸煙將會成為過去 – 並且是違法的。

據估計新法例將會幫助在未來十年期間，挽救數以千計人士的性命，及為所有人創造更健康和更清潔的社交和工作環境。



在所有張貼嚴禁吸煙標誌的地方，吸煙將會是違法的。

哪些地方將會 禁止吸煙？

新的禁煙法例將涵蓋實際上幾乎所有封蓋的公眾場所和工作地方，包括酒館、俱樂部、酒吧、咖啡室、商店、辦公室和工廠等。

新法例不再容許設有職員吸煙室和室內吸煙間，所以任何想吸煙的人士都必須到室外地方去。

公共交通工具和不論何時會有超過一人使用的工作車輛，亦必須禁止吸煙。



有甚麼 懲罰呢？

在其他禁止吸煙的國家或地區，例如愛爾蘭、蘇格蘭和紐西蘭，人們一般都非常遵守法例，而法例很快便得以自動執行。

不過，任何不遵守新禁止吸煙法例的人士，將是犯了一項刑事罪行，並可面對由於在禁煙地方吸煙而被罰款，最高罰款可達 £200。

以下說明每項罪名的定額罰款告票和最高罰款。

- **在禁煙的場所或車輛內吸煙：**將會向吸煙的人士發出 £50 定額罰款告票。或者一經檢控及被法庭定罪，最高可被判罰款 £200。（若在 15 天內繳交定額罰款，則會減至 £30。）
- **沒有貼出禁煙標誌：**將會向管理或佔用該禁煙場所或車輛的人士發出 £200 定額罰款告票。或者一經檢控及被法庭定罪，最高可被判罰款 £1000。（若在 15 天內繳交定額罰款，則會減至 £150。）
- **沒有在禁煙地方內阻止他人吸煙：**管理或控制該禁煙場所或車輛的人士一經檢控及被法庭定罪，最高可被判罰款 £2500。這類罪行是不會發出定額罰款告票的。